

# Diagnosticare la demenza

ITALIAN | ENGLISH

Questo Foglio Illustrativo fornisce informazioni sulle prime avvisaglie della demenza, sulle tecniche usate per diagnosticarla e l'importanza di una diagnosi tempestiva e corretta.

## Quali sono i primi segni della demenza?

Poiché le malattie che causano la demenza si sviluppano gradatamente, i primi segni potrebbero essere molto vaghi e non subito palesi. I sintomi iniziali dipendono anche dal tipo di demenza e variano moltissimo da persona a persona.

### I comuni sintomi iniziali includono:

- Problemi della memoria, in particolare ricordare eventi recenti
- Confusione crescente
- Concentrazione ridotta
- Cambiamenti della personalità o comportamentali
- Apatia e ritiro in se stessi o depressione
- Perdita della capacità di compiere i comuni atti quotidiani

A volte non si riesce a riconoscere che questi sintomi indicano che c'è qualcosa che non va. Si può pensare erroneamente che tale comportamento sia una normale componente dell'invecchiamento, o i sintomi si sviluppano così gradatamente che possono passare inosservati per molto tempo. A volte la gente è riluttante ad intervenire anche quando sa che qualcosa non va.

Per chi prova i sintomi, la natura stessa di questi cambiamenti nel cervello potrebbe significare che la persona non è in grado di riconoscere che si stanno verificando dei cambiamenti.

## I segnali d'allarme

Questo è un promemoria dei sintomi comuni della demenza. Controllate la lista e segnate tutti gli eventuali sintomi che sono presenti. Se avete marcato parecchie caselle, consultate il medico per farvi fare una valutazione completa.

### Perdita della memoria che influisce sulle funzioni quotidiane

È normale dimenticare ogni tanto un appuntamento e ricordarsene più tardi. Una persona affetta dalla demenza potrebbe dimenticare le cose più spesso o non ricordarle del tutto.

### Difficoltà a svolgere compiti usuali

Certi possono distrarsi e dimenticare di servire parte di un pasto. Una persona con la demenza potrebbe avere difficoltà con tutte le fasi di preparazione di un pasto.

### Disorientamento temporale e spaziale

Una persona affetta dalla demenza potrebbe avere difficoltà a trovare la strada per un luogo noto, o sentirsi confusa su dove si trova, o pensare di essere tornata indietro a un periodo della vita passata.

### Problemi di linguaggio

Tutti abbiamo problemi a trovare la parola giusta qualche volta, ma una persona con la demenza potrebbe dimenticare semplici parole o sostituirle con parole inadatte, rendendosi così difficile da capire. Potrebbe anche avere problemi a capire gli altri.

### Problemi col pensiero astratto

Gestire i soldi può essere difficile per chiunque, ma una persona affetta dalla demenza potrebbe avere difficoltà a conoscere il significato dei numeri o come usarli.

### Capacità critica deficitaria o ridotta

Molte attività richiedono un buon giudizio critico. Quando questa capacità è colpita dalla demenza, la persona potrebbe trovare difficile prendere le decisioni giuste, tipo come vestirsi quando fa freddo.

### Problemi di orientamento spaziale

Una persona affetta dalla demenza potrebbe trovare difficile giudicare le distanze o la direzione quando guida un'auto

### Problema di riporre gli oggetti nei posti sbagliati

A tutti capita di mettere temporaneamente un portafoglio o le chiavi nel posto sbagliato. Una persona con la demenza potrebbe metter via spesso le cose nei posti sbagliati.

### Cambiamenti di umore, della personalità e comportamentali

Di tanto in tanto, tutti diventiamo tristi o abbiamo sbalzi di umore. Una persona con la demenza può manifestare rapidi cambiamenti di umore senza apparente ragione. Può diventare confusa, sospettosa o ritirarsi in se stessa. Alcuni diventano disinibiti o più estroversi.

### Perdita dell'iniziativa

È normale stancarsi di certe attività. Tuttavia, la demenza può far sì che una persona perda interesse in attività che prima piacevano.

National Dementia Helpline 1800 100 500

[dementia.org.au](http://dementia.org.au)

Questo Foglio Illustrativo è sovvenzionato dal Governo australiano

### Potrebbe non essere demenza

Ricordatevi che molte patologie presentano sintomi simili alla demenza, per cui non presumete che una persona soffra di demenza solo perché sono presenti alcuni dei sintomi sopracitati. Ictus, depressione, alcolismo, infezioni, disfunzioni ormonali, deficit alimentari e tumori cerebrali possono tutti causare sintomi simili alla demenza. Molte di questa patologie sono curabili.

### Una diagnosi corretta è importante

Consultare un medico nella fase iniziale ha importanza critica. Solo un medico può diagnosticare la demenza. Una visita medica completa potrebbe identificare una patologia curabile e assicurare che venga trattata correttamente, oppure potrebbe confermare la presenza della demenza.

#### Una valutazione potrebbe includere quanto segue:

- Anamnesi – Il medico vi chiederà circa i problemi di salute passati e attuali, la storia sanitaria della famiglia, eventuali farmaci che state assumendo, e i problemi della memoria, del pensiero o comportamentali che vi causano preoccupazioni. Il medico potrebbe anche desiderare di parlare a un vostro familiare stretto che possa aiutare a fornire tutte le informazioni necessarie.
- Un esame fisico – questo potrebbe includere una valutazione del sensorio e della funzione motoria, come pure della funzione cardiaca e respiratoria, per permettere di eliminare altre patologie.
- Esami di laboratorio – questi includono una varietà di analisi del sangue e delle urine per identificare possibili patologie che potrebbero essere responsabili dei sintomi. In certi casi, si potrebbe fare un piccolo prelievo di fluido spinale per analizzarlo.
- Valutazione neuropsicologica o della capacità cognitiva – si usa una gamma di valutazioni per stabilire le capacità intellettive tra cui la memoria, il linguaggio, l'attenzione e la risoluzione di problemi. Questo può aiutare a identificare aree problematiche specifiche, che a sua volta contribuisce a identificare la causa di fondo o il tipo di demenza.
- Visualizzazione radiografica del cervello - ci sono scannerizzazioni che osservano la struttura del cervello e che sono usate per eliminare la possibilità che tumori o coaguli di sangue nel cervello siano la causa dei sintomi, e per scoprire schemi di perdita di tessuto cerebrale che possono stabilire una differenza tra tipi diversi di demenza. Altre scannerizzazioni controllano quanto sono attive certe aree del cervello e possono anche aiutare a distinguere i tipi di demenza
- Esame psichiatrico – per identificare patologie trattabili tipo la depressione, e per gestire ogni altro sintomo psichiatrico tipo l'ansia o le ideazioni deliranti che possono verificarsi insieme alla demenza.

### Dove cominciare?

Il punto migliore da cui cominciare è il medico della persona. Dopo aver preso in considerazione i sintomi e predisposto gli esami di controllo, il medico potrebbe offrire una diagnosi preliminare e, idealmente, indirizzerà la persona a uno specialista tipo un neurologo, un geriatra o uno psichiatra.

Alcuni potrebbero resistere all'idea di vedere un medico. A volte la gente non si rende conto del fatto che ci possa essere qualcosa che non va perché i cambiamenti cerebrali che si manifestano con la demenza interferiscono con la capacità di riconoscere o di apprezzare i cambiamenti che si stanno verificando. Altri, che hanno intuito la loro condizione, potrebbero temere di veder confermati i loro timori. Uno dei modi migliori per superare questo problema è quello di trovare un'altra ragione per vedere il medico. Forse suggerire un controllo della pressione o di una patologia di lunga durata o dei farmaci. Un altro modo è suggerire che è ora che entrambi vi facciate fare un controllo fisico. Un atteggiamento calmo in questa occasione può aiutare a superare le preoccupazioni e i timori della persona.

#### Se la persona non vuole andare dal medico:

- Parlatene col medico della persona per farvi consigliare
- Contattate l'Aged Care Assessment Team (ACAT) locale tramite My Aged Care al **1800 200 422** per informazioni
- Chiamate la National Dementia Helpline (numero verde nazionale per la demenza) al **1800 100 500**

Se ritenete che il vostro medico non prenda sul serio le vostre preoccupazioni, prendete in considerazione la possibilità di cercare una seconda opinione.

Per maggiori informazioni dettagliate circa i primi segni della demenza e per cercare assistenza medica, scaricate il libretto *"Worried About Your Memory?"* dal sito di Dementia Australia oppure chiamate la National Dementia Helpline per ordinarne una copia.

### ULTERIORI INFORMAZIONI

Dementia Australia offre supporto, informazioni, educazione e counselling. Contattate la National Dementia Helpline (numero verde nazionale per la demenza) al **1800 100 500**, oppure visitate il nostro sito [dementia.org.au](http://dementia.org.au)



Interpreter

Per assistenza linguistica, chiamate il Translating and Interpreting Service (Servizio Traduttori e Interpreti) al **131 450**

# Diagnosing dementia

This Help Sheet provides information about the early signs of dementia, the techniques used to diagnose dementia and the importance of an early and correct diagnosis.

## What are the early signs of dementia?

Because the diseases that cause dementia develop gradually, the early signs may be very subtle and not immediately obvious. Early symptoms also depend on the type of dementia and vary a great deal from person to person.

### Common early symptoms include:

- Memory problems, particularly remembering recent events
- Increasing confusion
- Reduced concentration
- Personality or behaviour changes
- Apathy and withdrawal or depression
- Loss of ability to do everyday tasks

Sometimes people fail to recognise that these symptoms indicate that something is wrong. They may mistakenly assume that such behaviour is a normal part of ageing, or symptoms may develop so gradually they go unnoticed for a long time. Sometimes people may be reluctant to act even when they know something is wrong.

For the person experiencing the symptoms, the very nature of these changes within the brain may mean that the person is unable to recognise that there are changes.

## Warning signs

This is a checklist of common symptoms of dementia. Go through the list and tick any symptoms that are present. If there are several ticks, consult a doctor for a complete assessment.

### Memory loss that affects day-to-day function

It's normal to occasionally forget appointments and remember them later. A person with dementia may forget things more often or not remember them at all.

### Difficulty performing familiar tasks

People can get distracted and they may forget to serve part of a meal. A person with dementia may have trouble with all the steps involved in preparing a meal.

### Disorientation to time and place

A person with dementia may have difficulty finding their way to a familiar place, or feel confused about where they are, or think they are back in some past time of their life.

### Problems with language

Everyone has trouble finding the right word sometimes, but a person with dementia may forget simple words or substitute inappropriate words, making them difficult to understand. They might also have trouble understanding others.

### Problems with abstract thinking

Managing finances can be difficult for anyone, but a person with dementia may have trouble knowing what the numbers mean or what to do with them.

### Poor or decreased judgement

Many activities require good judgement. When this ability is affected by dementia, the person may have difficulty making appropriate decisions, such as what to wear in cold weather.

### Problems with spatial skills

A person with dementia may have difficulty judging distance or direction when driving a car.

### Problems misplacing things

Anyone can temporarily misplace a wallet or keys. A person with dementia may often put things in inappropriate places.

### Changes in mood, personality or behaviour

Everyone becomes sad or moody from time to time. Someone with dementia can exhibit rapid mood swings for no apparent reason. They can become confused, suspicious or withdrawn. Some can become disinhibited or more outgoing.

### A loss of initiative

It's normal to tire of some activities. However, dementia may cause a person to lose interest in previously enjoyed activities.

National Dementia Helpline 1800 100 500

[dementia.org.au](http://dementia.org.au)

This help sheet is funded by the Australian Government

### It may not be dementia

Remember that many conditions have symptoms similar to dementia, so do not assume that someone has dementia just because some of the above symptoms are present. Strokes, depression, alcoholism, infections, hormone disorders, nutritional deficiencies and brain tumours can all cause dementia-like symptoms. Many of these conditions can be treated.

### A correct diagnosis is important

Consulting a doctor at an early stage is critical. Only a medical practitioner can diagnose dementia. A complete medical assessment may identify a treatable condition and ensure that it is treated correctly, or it might confirm the presence of dementia.

#### An assessment may include the following:

- Medical history – the doctor will ask about past and current medical problems, family medical history, any medications being taken, and the problems with memory, thinking or behaviour that are causing concern. The doctor may also wish to speak to a close family member who can help provide all the necessary information.
- Physical examination – this may include tests of the senses and movement function, as well as heart and lung function, to help rule out other conditions.
- Laboratory tests – will include a variety of blood and urine tests to identify any possible illness which could be responsible for the symptoms. In some cases, a small sample of spinal fluid may be collected for testing.
- Neuropsychological or cognitive testing – a variety of tests are used to assess thinking abilities including memory, language, attention and problem solving. This can help identify specific problem areas, which in turn helps identify the underlying cause or the type of dementia.
- Brain imaging – there are certain scans that look at the structure of the brain and are used to rule out brain tumours or blood clots in the brain as the reason for symptoms, and to detect patterns of brain tissue loss that can differentiate between different types of dementia. Other scans look at how active certain parts of the brain are and can also help discriminate the type of dementia.
- Psychiatric assessment – to identify treatable disorders such as depression, and to manage any psychiatric symptoms such as anxiety or delusions which may occur alongside dementia

### Where to begin

The best place to start is with the person's doctor. After considering the symptoms and ordering screening tests, the doctor may offer a preliminary diagnosis and will, ideally, refer the person to a medical specialist such as a neurologist, geriatrician or psychiatrist.

Some people may be resistant to the idea of visiting a doctor. Sometimes people do not realise that there is anything wrong with them because the brain changes that occur with dementia interfere with the ability to recognise or appreciate the changes occurring. Others, who do have insight into their condition, may be afraid of having their fears confirmed. One of the best ways to overcome this problem is to find another reason to visit the doctor. Perhaps suggest a blood pressure check or a review of a long-term condition or medication. Another way is to suggest that it is time for both of you to have a physical check-up. A calm attitude at this time can help overcome the person's worries and fears.

#### If the person still will not visit the doctor:

- Talk to the person's doctor for advice
- Contact your local Aged Care Assessment Team (ACAT) via My Aged Care on **1800 200 422** for information
- Call the National Dementia Helpline on **1800 100 500**

If you feel your doctor is not taking your concerns seriously, consider seeking a second opinion.

For more detailed information about the early signs of dementia and seeking help from a doctor, download the **Worried About Your Memory?** booklet from the Dementia Australia website or call the National Dementia Helpline to order a copy.

### FURTHER INFORMATION

Dementia Australia offers support, information, education and counselling. Contact the National Dementia Helpline on **1800 100 500**, or visit our website at [dementia.org.au](http://dementia.org.au)



For language assistance phone the Translating and Interpreting Service on **131 450**